

**Zeitschrift:** Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare = Nouvelles / Association des Bibliothécaires Suisses

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare

**Band:** 23 (1947)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Chronik = Chronique

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CHRONIK — CHRONIQUE

---

### BIBLIOTHEKSREVISION 1947 FERMETURE ANNUELLE

Wegen jährlicher Revision sind die Bibliotheken während folgender Zeiten geschlossen : — La fermeture annuelle est fixée à la période suivante :

Aarau K.B. 23.VI-9.VII	Lausanne B.C. 16.-26.VII
Basel U.B. 28.VII-9.VIII	Lugano B.C. 1.-15.VII und 1.-15.VIII
Bern L.B. 1.-31.VII	Luzern B.B. 21.VII-11.VIII
Mil.B. 2.VI-21.VI	K.B. 11.VIII-1.IX
St.B. 7.-19.IV und 1.-13.IX	Neuchâtel B.P. 14.-26.VII ***)
Biel St.B. 21.VII-16.VIII	Schaffhausen St.B. 21.VII-9.VIII
Chaux-de-Fonds 26.VII-11.VIII *)	Solothurn Z.B. 4.-16.VIII
Chur K.B. 9.VIII-1.IX	Zürich E.T.H. 22.XII-4.I.1948
Fribourg B.C. 28.VII-9.VIII **)	Z.B. 28.VII-16.VIII
Genève B.P. 10.-31.VIII	

\*) Prêt interurbain suspendu quinze jours avant ou après cette date.

\*\*) Prêt interurbain suspendu du 15 juillet au 16 août.

\*\*\*) Du 28 juillet au 31 août la bibliothèque ne sera ouverte que le matin de 9 h. à 12.30.

**Basel. Allgemeine Bibliotheken der Gemeinnützigen Gesellschaft.** Die *Freie Städtische Bibliothek*, deren Ausleihraum und Büchermagazin im Sommer 1945 ein Stockwerk tiefer gelegt und neu eingerichtet wurden, weist im Jahre 1946 mit 84.965 etwa die gleiche Anzahl ausgeliehener Bände wie im Vorjahr aus.

Der prozentuale Anteil folgender Buchgruppen an der Gesamtausleihe liegt höher als der des Vorjahres : Uebersetzungen schöner Literatur ins Deutsche / Geographie und Reisen / Naturwissenschaften / Technik / Geisteswissenschaften (dank Aufnahme psychologischer Literatur) / Fremdsprachige Bücher (englische, französische und italienische).

Die Teilung der deutschsprachigen Belletristik in Originalwerke und Uebersetzungen ins

Deutsche (wohl nach dem Vorbild der Stadtbücherei Elberfeld seit 1901) lässt, so unangenehm dieses System sonst auch ist, eine interessante Entwicklung des Lesergeschmacks — natürlich sind auch die Veränderungen der Buchproduktion und die Anschaffungspolitik der Bibliothek mitzubücksichtigen — deutlich erkennen : 1902/10 ergab die deutsche Literatur ca. 51% der Gesamtausleihe, dann steigt der Anteil bis 1920 auf 56%, hält sich bis 1931 um 56,5%, 1932/35 um 54% und sinkt seither stetig bis auf 36% anno 1946. Die Uebersetzungen ins Deutsche dagegen stellten 1902/08 ca. 13,5% der Gesamtausleihe, 1909/23 ca. 13%, steigen dann bis 1942 auf 24,5% und bis 1946 rascher auf 34,6%. Im Januar 1947 erreichten beide Abteilungen die gleiche Ausleihziffer, der Bestand

(er verändert sich naturgemäß viel langsamer) verhält sich ungefähr wie 2 : 1. Es muss aber erwähnt werden, dass der letzte Gesamtkatalog der Bibliothek von 1929 seit über neun Jahren vergriffen ist.

Die neun *Basler Volksbibliotheken* verzeichnen für 1946 einen Rückgang der Leserzahl um 4,9%, der Anzahl ausgeliehener Bände um 8,4% gegenüber dem Vorjahr. Die durch die Wirtschaftskonjunktur bedingte starke berufliche Beanspruchung des Einzelnen, die Rückkehr zahlreicher verheirateter Frauen zum Beruf, bzw. die Aufnahme eines Nebenverdienstes dürften diesen Rückschlag verursacht haben.

P.

**Berne. Bibliothèque nationale suisse, 1945/1946.** L'accroissement se chiffre par 20.560 (22.006)\* volumes, brochures et autres unités bibliographiques. 80,5% (82%) des entrées provenaient de dons. Le nombre des éditeurs ayant adhéré au dépôt gratuit reste inchangé à 292.

Parmi les dons, deux méritent une mention spéciale : la bibliothèque de 300 volumes de feu M. le Ministre Turnheer, cédée par l'épouse du défunt et composée principalement d'ouvrages concernant le Japon, ainsi que le « Library of Congress Catalog of printed cards » (voir p. 25 s.) offert par l'« American Library Association ».

La fréquentation de la salle de lecture est tombée à 38.141 (45.463). Les chiffres du prêt se sont élevés à 107.261 (110.955). Le service du Catalogue général a eu

à répondre à 13.317 (13.389) demandes de renseignements. Le catalogue général s'est augmenté de 43.303 (38.606) titres et contient actuellement, après élimination d'environ 208.000 (180.000) fiches doubles, 1.662.000 (1.647.000) titres.

Quatre expositions furent organisées dont la première, réalisée avec l'appui de la Ciba S.A. à Bâle, était consacrée aux recherches, découvertes et inventions des médecins suisses et la deuxième à la littérature des Grisons. Les deux suivantes comprenaient des publications étrangères, soit l'une les éditions américaines des années de guerre et l'autre les produits des presses clandestines hollandaises sous l'occupation.

Pour 1947, cinq expositions sont projetées :

- 1) La Suisse française, italienne et romanche à travers le théâtre.
- 2) Un siècle de Chemins de fer suisses par le livre et l'image.
- 3) Les publications officielles (à l'occasion du Congrès international des sciences administratives et de la Conférence de la F.I.D.).
- 4) Exposition de l'Union suisse des photographes.
- 5) Exposition du livre italien.

Au début de cette année, la Bibliothèque nationale a édité le premier volume d'une nouvelle publication annuelle, la *Bibliographie des publications officielles suisses*.

P. B.

\* Les chiffres entre parenthèses se rapportent à l'année 1945.

**Genève. Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales.** Le fonds de livres de la Bibliothèque de l'I.U.H.E.I. a passé de 12.145 unités en 1939 à 14.550 au début de 1947. La bibliothèque ne comprend que des ouvrages de trois grandes disciplines : Droit, économie, histoire et politique internationales ; elle est très spécialisée en ces matières. L'Institut n'achète que des publications en français, allemand, anglais et italien. La littérature anglo-saxonne est spécialement bien représentée. Une petite collection d'une soixantaine de revues internationales parmi les plus répandues dans les domaines qui nous intéressent, offre aux étudiants une documentation utile.

Nous possédons encore, en dépôt, une partie des bibliothèques des Professeurs KELSEN et FERRERO, environ 2500 ouvrages et brochures d'intérêt juridique, socio-logique et historique. La consultation des ouvrages est facilitée par l'accès au rayon, les livres répartis par matières sont placés dans les magasins par numéro d'entrée. Il est cependant aisé de se documenter sur un sujet spécial grâce à un catalogue détaillé par matières et par pays. Les mémoires, biographies, publications, thèses et travaux de diplôme de l'Institut sont catalogués à part.

Nous possédons enfin une collection de documents de la S.d.N. à partir de 1930 et nous commençons à recevoir ceux de l'ONU. Tout ce qui a trait à l'Organisation internationale et à la guerre de 1939/45 a été soigneusement collectionné.

L'achat des livres se fait toujours très rapidement étant donné

que les commandes ne doivent pas passer à travers diverses instances. Fondée en 1927, la Bibliothèque de notre Institut est une des meilleures Bibliothèques spécialisées dans les questions internationales, exception faite, bien entendu, de celle de la S.d.N.

V.M. FAYOD.

**Lausanne. Bibliothèque cantonale.** L'Université de Lausanne ayant voulu commémorer le tricentenaire de la mort d'Hugo *Grotius*, nous avons organisé pour le 16 février une Exposition d'environ 150 volumes de ses œuvres et quelques documents iconographiques, dont une partie provenait de la Bibliothèque de la Faculté de Théologie de l'Eglise libre, d'autres bibliothèques suisses et de la Bibliothèque de l'Université d'Amsterdam.

Près de 2000 visiteurs ont vu l'Exposition *Recherches et découvertes de médecins suisses*, ouverte du 12 octobre au 3 novembre, grâce au concours de la Bibliothèque universitaire de Bâle et de la CIBA.

La Bibliothèque a reçu en dépôt de l'Université les papiers de l'économiste Léon Walras (1834-1910), comprenant les manuscrits de ses ouvrages et articles, ainsi que la correspondance reçue par lui et ses dossiers.

Elle a reçu en dépôt les papiers de la famille de Constant, qui constitueront un *Fonds de Constant Rebecque*, comprenant des correspondances, des manuscrits, notamment de Benjamin de Constant.

La Bibliothèque collabore avec le Comité du centenaire de la mort de Vinet et avec la Bibliothèque

de la Faculté de Théologie de l'Eglise libre à l'organisation d'une *Exposition Vinet*, qui sera ouverte à Mon Repos en mai prochain.

M. Léon Prébandier, à Paris, a été nommé bibliothécaire. M<sup>me</sup> Janine Buenzod, élève de la Section des Bibliothécaires de l'Ecole d'études sociales de Genève, a fait un stage en septembre et octobre.

**Lausanne. Musée d'art industriel et d'art décoratif.** Exposition d'*Imprimés officiels*. (Du 1<sup>er</sup> au 23 mars 1947.) Le terme *imprimés officiels* évoque trop souvent, à notre époque, un texte sévère présenté sous une forme peu attrayante. Il n'en a pas toujours été ainsi et les organisateurs de l'exposition ouverte le samedi 1<sup>er</sup> mars au Palais de Rumine à Lausanne ont eu à cœur de montrer que les pouvoirs publics ne perdraient rien de leur prestige en perfectionnant la typographie, voire les vignettes et illustrations des textes qui sortent de leurs chancelleries.

En présence entre autres de M. Roulin, Président de l'Association des bibliothécaires suisses, de M. le Professeur Junod, Directeur des Archives cantonales, de M. le Professeur Georges Bonnard et de représentants de bibliothèques fédérales et cantonales, le Président de la Commission du Musée, M. F. Crot, inaugura cette exposition des imprimés officiels en rappelant comment la Commission fédérale des arts appliqués à Berne se souciait d'améliorer la présentation de certains imprimés publics. Mademoiselle Porret, conservatrice du Musée, aidée par M. Sauter, des imprimeries Roth & Sauter, par M. le Professeur Junod et par M. J.-P. Kaiser,

artiste décorateur, a donc préparé cette exposition dans le but pleinement atteint de faire connaître et admirer les affiches et brevets officiels des siècles révolus et de l'Helvétique tandis que ceux du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle reflètent le réalisme et l'indifférence artistique de l'administration. Les entêtes de lettres, diplômes universitaires ou de l'état-civil les plus récents révèlent un effort vers une présentation homogène et bien illustrée qu'il serait réjouissant de voir se développer. De nombreuses autorités, des institutions, en particulier le Musée des postes de Berne et des personnes privées, ont prêté des pièces de leurs collections.

Un catalogue fort bien imprimé par MM. Roth & Sauter reproduit de beaux exemplaires de proclamations et ordonnances officielles. Il est précédé du discours de M. F. Crot et d'une préface érudite de M. André Delhorbe qui brosse un bref aperçu historique des imprimés vaudois.

P.-E. SCH.

**Zurich. Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale.** En 1946, les fonds de la bibliothèque se sont augmentés de 7590 (8622) volumes et brochures, dont 1875 (1611) à titre onéreux, 4914 (6859) à titre gracieux et 794 (152) par échange. L'utilisation est restée stationnaire par rapport à l'année précédente : 76.955 (76.751) unités dont 60.105 (60.348) au guichet et 16.850 (16.403) par la poste. Le fait que la bibliothèque n'a pas eu à enregistrer, comme nombre d'autres bibliothèques scientifiques, un recul sensible du prêt s'explique par l'augmentation con-

sidérable des étudiants, qui, pour la première fois dans l'histoire du « Poly », dépasse les 4000 (1826 en 1938). Depuis le début de la guerre, l'industrie met la bibliothèque de plus en plus à contribution pour se tenir au courant des derniers progrès scientifiques et techniques. En 1938, le prêt par la poste n'était que de 3000 volumes.

Actuellement, la Bibliothèque reçoit 724 périodiques courants dont 284 de Suisse, 144 d'U.S.A., 99 d'Angleterre, 87 de France et 110 d'autres pays.

Le service de photocopie a fourni 11.300 (6570) pages.

Un nouveau catalogue sur fiches des auteurs est en élaboration et remplacera prochainement l'ancien catalogue en volumes.

P. B.

**Zürich, Zentralbibliothek.** Die Benützung fiel von rund 190.000 Bänden auf 177.000 zurück. Besonders stark ist der Rückschlag bei den Studierenden der Universität und bei der Sammelgruppe der nicht einer Lehranstalt oder der Verwaltung angehörigen Benutzer. Die Gründe für den Rückschlag sind klar: einmal die Repatriierung der studierenden polnischen Militärinternierten, sodann fiel die im Vorjahr ungewöhnlich starke Benützung durch schweizerische Studierende dahin, die den wegen des Aktivdienstes verschobenen Abschluss ihrer Studien nunmehr vollzogen haben, und schliesslich liess die Vollbeschäftigung in der Privatwirtschaft zahlreichen Benützern nicht mehr viel Musse zum Bücherlesen. Die Probe auf das Exempel liefert der 40%ige Rückgang in der Benützung der

von uns verwalteten Bibliothek des Allg. schweiz. Stenographenvereins. Dass auch unsere Schwesternanstalten ähnliche Rückschläge würden zu erwarten haben, registrierte wie ein Seismograph schon während des Jahres der abnehmende interurbane Leihverkehr.

Der Zuwachs betrug rund 14.000 Einheiten, 4000 mehr als im Vorjahr. Zu dieser Steigerung trug wesentlich bei, dass der Austausch wissenschaftlicher Publikationen mit den meisten Ländern, immerhin mit Ausnahme von Deutschland, Oesterreich, Ungarn, Russland, China und Japan wieder in Gang gekommen ist. Ihm reiht sich eine Schenkung amerikanischer Zeitschriften aus den Kriegsjahren durch die American Library Association an. Ins Gewicht fällt ferner die uns testamentarisch vermachte germanistische Bibliothek des 1939 verstorbenen Gymnasiallehrers Dr. Karl Schnorf, sowie die Erwerbung eines beträchtlichen Teiles der von dem Bibliophilen Dr. jur. Ludwig Wille hinterlassenen Bibliothek, wobei die Gesellschaft von Freunden der Zentralbibliothek speziell den Ankauf der wertvollen Werke französischer Illustratoren des 19. Jahrhunderts ermöglichte. Unter den angekauften Handschriften sind zu nennen zwei Zürcher *Regimentsbücher* aus den Jahren 1583 und 1592, 17 Briefe von David Friedrich Strauss an den Zürcher Theologen Ferdinand Hitzig und 20 Briefe Gottfried Kellers an den Bundesrichter Hans Weber. Das kunsthistorische Seminar der Universität überwies die von Prof. Dr. Konrad Escher hinterlassenen Zeichnungen, Notizbücher u.a.

Die Aufarbeitung älterer deut-

scher und neuerer amerikanischer Dissertationen, die Bearbeitung der von Staatsrat Paulus *Usteri* (1768-1831) angelegten Sammlung von Druckschriften aus der Französischen Revolution, die Katalogisierung der Handschriften und der Druck der Handschriftenkataloge, die Durchforschung der älteren Bücherbestände nach Handschriftenfragmenten und Besitzvermerken machten gute Fortschritte. Die unter unserer Leitung durchgeführte Neuordnung und Bestandesaufnahme von Bibliotheken der städtischen Verwaltung wurde für drei weitere Dienststellen zum Abschluss gebracht. Mit der Katalogisierung der Bibliothek des kant. Säuglingsheims wurde begonnen; diese Arbeit bildet eine Ergänzung der in den Jahren 1936-1941 durchgeführten Bestandesaufnahme der Instituts-, Klinik- und Seminarbibliotheken der Universität.

Die Spezialsammlungen (Graphische Sammlung, Kartensammlung, Münzsammlung) erhielten

wertvollen Zuwachs, und die beiden ersten, zusammen mit der genealogisch-heraldischen Abteilung wurden stark besucht.

Ausstellungen veranstalteten wir zusammen mit dem Pestalozzianum im Helmhaus zum Gedächtnis J.H. Pestalozzis und gemeinsam mit der Graphischen Sammlung der Eidg. Technischen Hochschule sowie mit dem Zoologischen Museum der Universität in den Räumen dieser beiden Institute auf die Zweihundertjahrfeier der hiesigen *Naturforschenden Gesellschaft*. Unsere eigenen Räume stellten wir zur Verfügung für die Ausstellung *Schweizer Aerzte als Forscher, Entdecker und Erfinder* (Wanderausstellung der Universitätsbibliothek Basel und der Ciba Aktiengesellschaft), für eine Ausstellung *amerikanischer Bücher* unter dem Patronat der amerikanischen Gesandtschaft in Bern, und für die *Weihnachtsausstellung* der Zürcher Verleger und Buchhändler.

F. BDT.